

Communiqué de presse

Bienne, le 14 septembre 2019

Eclipse : respect, passion et bilinguisme

L'entreprise Eclipse confirme avec brio son Label du bilinguisme

Devant un parterre d'invités, dans le cadre du FFFH, l'entreprise Eclipse vient de recevoir le Label du bilinguisme (relabellisation) en guise de distinction avec mention exemplaire.

Entreprise biennoise labellisée de la première heure, spécialisée dans l'organisation de manifestations, Eclipse SA a vu sa structure se modifier, s'agrandir et s'adapter depuis sa création en 1984, tout en réussissant à garder sa philosophie de base axée sur trois pivots :

- La formation : apprenti-e-s et formation continue
- La sécurité : priorité absolue et suivi de cours spécifiques
- Le bilinguisme : indispensable dans notre région et au-delà.

Avec respect pour ses collaborateurs et collaboratrices, et passion pour ses tâches et son bilinguisme, Eclipse s'engage dans plus de 500 manifestations par année.

Biel/Bienne, le 14 septembre 2019 – Eclipse SA voit son engagement à l'égard du bilinguisme confirmé une troisième fois par le Label du bilinguisme.

Née à Bienne en 1984 d'un réseau de technicien·nes indépendant·es, Eclipse est une entreprise bilingue qui emploie aujourd'hui 19 collaborateurs·trices fixes et près de 140 auxiliaires. En 2011, ce véritable centre de compétences, actif dans le domaine de la technique de spectacles, a ouvert une filiale à Thoun. Toute l'année, Eclipse s'engage dans plus de 500 manifestations en Suisse et à l'étranger et offre toute la palette de prestations et de conseils que requiert l'organisation d'événements.

Eclipse SA a le bilinguisme dans le sang et le revendique fièrement avec passion. **Elle voit dans l'obtention du Label la confirmation d'un bilinguisme vécu et bien ancré, apprécié par une clientèle bilingue.**

C'est une reconnaissance et une visibilité importante. Elle entend également faire reconnaître les efforts qui s'en suivent pour son personnel. Le bilinguisme est une préoccupation constante d'une direction bilingue très concernée.

Le Label mesure la qualité du bilinguisme à trois niveaux : services et communication externe, composition et compétences linguistiques du personnel, communication interne et culture linguistique de l'entreprise.

- En matière de **services et de communication externe**, Eclipse affiche clairement une image bilingue. Elle offre à sa clientèle tous les services en français et en allemand.
- Au niveau de la **composition et des compétences linguistiques du personnel**, Eclipse représente une excellente image bilingue, tant au niveau de sa composition que de ses compétences linguistiques.
- La **qualité de communication à l'intérieur** de l'entreprise se déroule dans les deux langues et selon le principe « Chacun parle sa langue ». Le bilinguisme fonctionnel est garanti à 100%.

Dans le cadre de cette labellisation, le **Forum du bilinguisme souhaite relever** la volonté d'Eclipse de maintenir un haut niveau de bilinguisme. **L'ensemble des collaborateurs-collaboratrices vivent cela avec satisfaction, fierté et comme une évidence. Le bilinguisme déjà de très bonne qualité, c'est encore amélioré ces dernières années.**



Créé en 2001, le Label est décerné par le Forum du bilinguisme à Biel/Bienne et a pour objectif de promouvoir le bilinguisme, dans sa propre région ainsi que dans d'autres régions linguistiques bilingues de Suisse, c'est-à-dire de favoriser l'intérêt et le respect mutuel entre les communautés de langues partenaires.

Informations complémentaires :

Eclipse SA, Claudia Nuara, communication, 079 350 52 29

Forum du bilinguisme, Virginie Borel, 078 661 89 75